

## 153904-2025 - Competition

Finland – Ship propellers – Propelleraggregat M/S Doppingen och Färja F123

OJ S 48/2025 10/03/2025

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Ålands landskapsregering

Email: [upphandling@regeringen.ax](mailto:upphandling@regeringen.ax)

Legal type of the buyer: Regional authority

Activity of the contracting authority: General public services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Propelleraggregat M/S Doppingen och Färja F123

Description: Ålands landskapsregering inbjuder härmed intresserade anbudsgivare att delta i denna upphandling avseende leverans och installation av två nya propelleraggregat (Azimuth thrusters) till färja F123 och två nya propelleraggregat (Azimuth thrusters) M/S Doppingen.

Upphandlingen är delad i två delar. En anbudsgivare väljs per del.

Procedure identifier: 7c855cda-0c99-4ffe-b8b0-0baba035e4e0

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34913600 Ship propellers

##### 2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Åland (FI200)

Country: Finland

##### 2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 580 000,00 EUR

##### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

##### 2.1.5. Terms of procurement

**Terms of submission:**

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 2

##### 2.1.6. Grounds for exclusion

Participation in a criminal organisation: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta

beslut i eller kontrollera dessa, fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller?

Corruption: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller?

Fraud: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller?

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller?

Money laundering or terrorist financing: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller?

Child labour and other forms of trafficking in human beings: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller?

Payment of taxes: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Payment of social security contributions: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Purely national exclusion grounds: Andra skäl för uteslutning som kan förekomma enligt nationell lagstiftning i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat. Är något av de nationella skälen för uteslutning, som specificerats i meddelandet eller i något av upphandlingsdokumenten, tillämpliga?

Breaching of obligations in the fields of social law: Har leverantören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt sociallagstiftningen?

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Har leverantören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt miljölagstiftningen?

Breaching of obligations in the fields of labour law: Har leverantören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt arbetsrätten?

Bankruptcy: Har leverantören gått i konkurs?

Insolvency: Är leverantören föremål för insolvens- eller likvidationsförfarande?

Arrangement with creditors: Har leverantören ingått ackordsuppgörelse med borgenärer?

Analogous situation like bankruptcy under national law: Befinner sig leverantören i en situation motsvarande konkurs till följd av ett liknande förfarande enligt nationella lagar och förordningar?

Assets being administered by liquidator: Är leverantörens tillgångar föremål för tvångsförvaltning?

Business activities are suspended: Har leverantören avbrutit sin näringsverksamhet?

Guilty of grave professional misconduct: Har leverantören gjort sig skyldig till allvarliga fel i yrkesutövningen?

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Har leverantören ingått överenskommelser med andra ekonomiska aktörer som syftar till att snedvrída konkurrensen?

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Har leverantören kännedom om någon intressekonflikt, enligt vad som anges i nationell lagstiftning, meddelandet eller upphandlingsdokumenten, till följd av sitt deltagande i upphandlingsförfarandet?

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Har leverantören eller ett företag med anknytning till denne bistått den upphandlande myndigheten eller enheten med rådgivning eller på annat sätt varit inblandad i förberedelserna av upphandlingsförfarandet?

Early termination, damages or other comparable sanctions: Har leverantören varit med om att ett tidigare offentligt kontrakt, ett tidigare kontrakt med en upphandlande enhet eller ett tidigare koncessionskontrakt sagts upp i förtid, eller att skadestånd eller jämförbara sanktioner krävts i samband med detta tidigare avtal?

Guilty of misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents and obtained confidential information of this procedure: Har leverantören befunnit sig i någon av följande situationer: a) Denne har i allvarlig omfattning lämnat oriktiga uppgifter för kontroll av skäl för uteslutning eller urvalskriterier, b) har undanhållit sådan information, c) kan inte utan dröjsmål lämna de styrkande handlingar som den upphandlande myndigheten eller enheten kräver, och d) otillbörliga försök görs att påverka den upphandlande myndighetens eller enhetens beslutsprocess för att tillägna sig konfidentiell information som kan ge aktören otillbörliga fördelar i upphandlingsförfarandet eller så att av oaktsamhet vilseledande uppgifter lämnas som kan ha en väsentlig inverkan på beslut om uteslutning, urval eller tilldelning?

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Propelleraggregat M/S Doppingen

Description: Ålands landskapsregering inbjuder härmed intresserade anbudsgivare att delta i denna upphandling avseende leverans och installation av två nya propelleraggregat (Azimuth thrusters) till färja F123 och två nya propelleraggregat (Azimuth thrusters) M/S Doppingen.

Upphandlingen är delad i två delar. En anbudsgivare väljs per del.

Internal identifier: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:110761:Lot:1

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34913600 Ship propellers

Additional classification (cpv): 34913000 Miscellaneous spare parts, 34934000 Propeller blades, 51120000 Installation services of mechanical equipment, 51500000 Installation services of machinery and equipment, 34930000 Marine equipment

#### Options:

Description of the options: Option på två riktningsindikatorer, två extra propellervarvsmätare och en komplett reservpropeller per del.

#### 5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Åland (FI200)

Country: Finland

**5.1.3. Estimated duration**

Other duration: Unknown

**5.1.4. Renewal**

Maximum renewals: 0

**5.1.6. General information**

**Reserved participation:**

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

**5.1.7. Strategic procurement**

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

**5.1.9. Selection criteria**

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Name: Rating

Use of this criterion: Used

**5.1.10. Award criteria**

**Criterion:**

Type: Price

Description: Lägsta pris

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: 100%

**5.1.11. Procurement documents**

Address of the procurement documents: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=109752>

**5.1.12. Terms of procurement**

**Terms of submission:**

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=109752>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Swedish, English

Electronic catalogue: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 08/04/2025 00:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 3 Months

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: Not yet known

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

**5.1.15. Techniques**

**Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Marknadsdomstolen

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Ålands landskapsregering

**5.1. Lot: LOT-0002**

Title: Propelleraggregat F123

Description: Ålands landskapsregering inbjuder härmed intresserade anbudsgivare att delta i denna upphandling avseende leverans och installation av två nya propelleraggregat (Azimuth thrusters) till färja F123 och två nya propelleraggregat (Azimuth thrusters) M/S Doppingen.

Upphandlingen är delad i två delar. En anbudsgivare väljs per del.

Internal identifier: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:110761:Lot:2

**5.1.1. Purpose**

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34913600 Ship propellers

Additional classification (cpv): 34930000 Marine equipment, 34934000 Propeller blades, 51120000 Installation services of mechanical equipment, 51500000 Installation services of machinery and equipment, 34913000 Miscellaneous spare parts

**Options:**

Description of the options: Option på två riktningssindikatorer, två extra propellervarvsmätare och en komplett reservpropeller per del.

**5.1.2. Place of performance**

Country subdivision (NUTS): Åland (FI200)

Country: Finland

**5.1.3. Estimated duration**

Other duration: Unknown

**5.1.4. Renewal**

Maximum renewals: 0

**5.1.6. General information**

**Reserved participation:**

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

**5.1.7. Strategic procurement**

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

**5.1.9. Selection criteria**

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Name: Rating

Use of this criterion: Used

**5.1.10. Award criteria**

**Criterion:**

Type: Price

Description: Lägsta pris

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: 100%

**5.1.11. Procurement documents**

Address of the procurement documents: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=109752>

**5.1.12. Terms of procurement****Terms of submission:**

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=109752>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Swedish, English

Electronic catalogue: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 08/04/2025 00:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 3 Months

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: Not yet known

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

**5.1.15. Techniques****Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Marknadsdomstolen

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Ålands landskapsregering

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Official name: Ålands landskapsregering

Registration number: 0145076-7

Postal address: PB 1060

Town: Mariehamn

Postcode: 22111

Country subdivision (NUTS): Åland (FI200)

Country: Finland

Email: [upphandling@regeringen.ax](mailto:upphandling@regeringen.ax)

Telephone: +358 18 25000

**Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

#### 8.1. **ORG-0002**

Official name: Marknadsdomstolen

Registration number: 3006157-6

Postal address: Banbyggarvägen 5

Town: Helsingfors

Postcode: 00520

Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Country: Finland

Email: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 29-5643300

Fax: +358 29 56 43314

Internet address: <http://www.markkinaoikeus.fi>

#### **Roles of this organisation:**

Review organisation

## Notice information

---

Notice identifier/version: c5a733f9-4dd3-40e8-a955-dce412601dc3 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 07/03/2025 09:05:42 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Swedish

Notice publication number: 153904-2025

OJ S issue number: 48/2025

Publication date: 10/03/2025